



Touring Club Suisse
Chemin de Blandonnet 4
1214 Vernier
vente-voiture@tcs.ch
www.tcs.ch/vente-voiture

Condizioni generali - Intermediazione Auto – Senza Pensieri e Senza Sforzi

Scopo del mandato

Il TCS è mandatario del venditore (di seguito: Cliente). Il mandato del TCS è trovare potenziali acquirenti per il veicolo usato del Cliente e mediare la vendita. Il mandato si considera espletato se si giunge alla stipula di un contratto di vendita o se il TCS presenta un potenziale acquirente. Anche se non si giunge alla stipula di un contratto di vendita, l'importo relativo al pacchetto di servizi è comunque dovuto.

Diritto di revoca

L'incarico può essere revocato in qualsiasi momento dopo la firma, senza indicazione di motivi. La revoca deve essere comunicata per iscritto al Touring Club Svizzero, Coordinazione Centri Tecnici, Poststrasse 1, 3072 Ostermundigen oppure via e-mail a auto-verkauf@tcs.ch.

In caso di revoca, al cliente saranno addebitate le spese sostenute, in particolare per la creazione del dossier di vendita, il test TCS per veicoli d'occasione e la pubblicazione dell'annuncio online

- Pacchetto base : CHF 290.- (soci) / CHF 390.- (non soci)
- Pacchetto Premium : CHF 940.- (soci) / CHF 1'060.- (non soci)

Ulteriori costi aziendali e ore di lavoro possono essere addebitati separatamente

Il diritto di revoca decade una volta concluso il contratto di compravendita o dimostrata l'esistenza di un acquirente da parte del TCS.

Descrizione dei servizi

Il cliente può scegliere tra due pacchetti di servizi, con possibilità di aggiungere ulteriori prestazioni previo accordo e adeguamento del prezzo.

Pacchetto base

- Valutazione del veicolo con rapporto di controllo
- Determinazione del prezzo di mercato
- Creazione della documentazione di vendita
- Pubblicazione professionale dell'annuncio
- Redazione del contratto di compravendita
- Intermediazione con acquirenti seri

Pacchetto premium (in aggiunta al pacchetto base)

- Pulizia basica del veicolo all'interno e all'esterno
- Annullamento della licenza di circolazione
- Restituzione delle targhe
- Trattativa con gli interessati
- Consegna del veicolo all'acquirente
- Bonifico sul conto del cliente
- Parcheggio fino alla vendita del veicolo

I diritti di utilizzo dei documenti preparati dal TCS, come per esempio la documentazione di vendita, sono riservati al TCS e, senza un'esplicita autorizzazione scritta di quest'ultimo, non possono di conseguenza essere utilizzati dal cliente, nemmeno dopo la rescissione del contratto.

Obblighi del cliente

Annunci di vendita sui portali internet vanno disattivati durante il periodo di validità del contratto di mediazione.

Informazioni rilevanti per la mediazione del veicolo devono essere immediatamente comunicate dal venditore (cliente). In particolare, l'intenzione di modificare o di recedere dall'ordine di mediazione.

Per poter allestire una documentazione di vendita professionale, al TCS vanno comunicate informazioni veritiere sulle condizioni del veicolo come, per esempio

- Danni precedenti noti
- Danni di incidenti
- Importazione / Reimportazione
- Ecc

In caso di violazione dell'obbligo di informazione, il TCS si riserva il diritto di risoluzione immediata dell'incarico e di richiedere il rimborso delle spese.



Touring Club Suisse
Chemin de Blandonnet 4
1214 Vernier
vente-voiture@tcs.ch
www.tcs.ch/vente-voiture

Determinazione del prezzo di vendita

Il cliente accetta il prezzo di vendita stabilito nell'incarico, basato sul rapporto di controllo del TCS, la situazione di mercato e i parametri forniti dal cliente.

Se la vendita al prezzo concordato non è possibile, il TCS può proporre una modifica del prezzo previo accordo.

Se il Cliente decide di non conferirci il mandato di intermediazione dopo l'esecuzione del test dell'usato, in particolare per via di un disaccordo sul prezzo di vendita, verranno addebitati i costi relativi al test e agli altri servizi amministrativi forniti. Questi dovranno essere saldati direttamente sul posto (soci) CHF 240.- (non soci) CHF 350.-.

Provvigione

La commissione e il forfait di esecuzione sono dovuti al momento della conclusione del contratto o alla dimostrazione di un potenziale acquirente, anche se il cliente rifiuta la conclusione. È dovuta anche se il contratto viene concluso dopo la fine dell'incarico ma grazie all'attività del TCS.

Se il veicolo non viene venduto entro il termine, sono dovuti solo i servizi forniti secondo il forfait definito. Se il TCS non riesce a trovare un acquirente per il veicolo entro i tempi stabiliti per contratto, saranno dovuti solo gli importi relativi ai servizi previsti dal pacchetto prescelto. In tal caso non è dovuta alcuna commissione.

Forfait di esecuzione:

- Pacchetto base : CHF 290.- (soci) / CHF 390.- (non soci)
- Pacchetto Premium : CHF 940.- (soci) / CHF 1'060.- (non soci)

Commissione:

- Pacchetto base:
- Prezzo di vendita del veicolo fino a CHF 10'000: commissione forfettaria di CHF 200 (soci) CHF 300 (non soci)
- Prezzo di vendita del veicolo a partire da CHF 10'001: commissione del 2% sul prezzo di vendita (soci) 3% sul prezzo di vendita (non soci)
- Pacchetto Premium:
- Prezzo di vendita del veicolo fino a CHF 10'000 compreso: commissione forfettaria di CHF 450 (soci) CHF 550 (non soci)
- Prezzo di vendita del veicolo a partire da CHF 10'001: commissione del 4,5% sul prezzo di vendita (soci) 5,5% sul prezzo di vendita (non soci)

Durata

La durata dell'incarico è di tre mesi dalla data di pubblicazione. Se dopo 90 giorni non viene concluso alcun contratto, l'incarico termina automaticamente e il veicolo deve essere ritirato dal cliente. Il termine per la restituzione del veicolo viene definito dal centro tecnico / centro di mobilità competente e comunicato al cliente al termine del contratto.

Il diritto di risoluzione straordinaria per giusta causa rimane riservato.

Indennizzo in caso di risoluzione straordinaria da parte del TCS

Nei casi in cui il TCS debba disdire il contratto di intermediazione per giusta causa, il TCS ha il diritto di chiedere al venditore (cliente) un risarcimento per le spese sostenute. Un motivo importante è, per esempio, la violazione dell'obbligo di comunicazione precontrattuale o il rifiuto di collaborare da parte del venditore (cliente) in vista della positiva conclusione del contratto (per esempio ripetuti annullamenti di appuntamenti per visionare i veicoli, ecc.). Le spese comprendono soprattutto i costi per la preparazione del dossier di vendita e per la sua pubblicazione in Internet. Tali costi vengono calcolati con importo forfettario come segue:

- Pacchetto base : CHF 290.- (soci) / CHF 390.- (non soci)
- Pacchetto Premium : CHF 940.- (soci) / CHF 1'060.- (non soci)

Ulteriori costi aziendali e ore di lavoro possono essere addebitati separatamente.

Disposizioni aggiuntive pacchetto premium

- Per tutta la durata del contratto di mediazione, il veicolo del cliente sarà parcheggiato su un posto esterno non coperto. Anche senza consultare il cliente, il veicolo di quest'ultimo può essere trasportato in un'altra sede di vendita, se nel luogo di consegna della vettura non ci sono posteggi o ce ne sono troppo pochi a disposizione.
- Il cliente si impegna a guidare regolarmente il proprio veicolo per evitare danni dovuti all'immobilizzazione prolungata. Tuttavia, visto che non si possono escludere eventuali danni di questo tipo, si declina qualsiasi responsabilità al riguardo. Vengono anche effettuati giri di prova con le parti interessate per la compilazione del contratto. In entrambi i casi, non sussiste il diritto a un risarcimento per i chilometri supplementari percorsi.
- Il cliente è tenuto a restituire il veicolo con il serbatoio riempito almeno a metà. Nel caso contrario, il TCS ha il diritto di fare il pieno adeguato del veicolo e di addebitare al cliente i costi per il riempimento mancante, nonché quelli per il dispendio di tempo.
- Il cliente si assicura che nel veicolo non siano rimasti o stati dimenticati oggetti di valore, a meno che siano saldamente installati nella vettura. In caso di furto, perdita o distruzione, il TCS non assume alcuna responsabilità per gli oggetti di valore rimasti nel veicolo. Tra il 1° agosto e il 1° aprile, il veicolo deve esserci consegnato equipaggiato con pneumatici invernali. In caso contrario, il veicolo non può essere accettato (il TCS non effettua il cambio degli pneumatici).



Touring Club Suisse
Chemin de Blandonnet 4
1214 Vernier
vente-voiture@tcs.ch
www.tcs.ch/vente-voiture

- Il documento di immatricolazione del veicolo sarà annullato dal TCS presso i servizi della circolazione competenti all'inizio del mandato di intermediazione. Le targhe saranno restituite al Cantone, salvo accordi diversi. I costi e l'onere per l'eventuale riscatto sono a carico del cliente

Protezione dati:

Il TCS (club centrale e sezione cantonale) elabora tutti i dati raccolti in relazione all'ordine di vendita in conformità alla legge svizzera sulla protezione dei dati e li utilizza esclusivamente ai fini dell'ordine di vendita. Il TCS tratta in particolare i seguenti dati personali: dati personali, dati del veicolo, dati di contatto, dati bancari. Il cliente accetta che il TCS trasmetta i dati a terzi ai fini dell'esecuzione dell'ordine di vendita (ad es. dati bancari all'acquirente) e che li pubblichi su Internet (ad es. dati del veicolo, dati di contatto). Il Cliente ha il diritto di richiedere informazioni sui dati elaborati dal TCS che lo riguardano. Non appena cessano di essere necessari per gli scopi sopra citati, i dati personali vengono eliminati. Per qualsiasi domanda è possibile contattare il responsabile della protezione dei dati del TCS: Touring Club Svizzera, Responsabile della protezione dei dati, Chemin de Blandonnet 4, Casella postale 820, 1214 Vernier

Coinvolgimento di terzi, trasferibilità

Il TCS ha il diritto di fare uso dei servizi di terzi per adempiere ai propri obblighi ed esercitare i propri diritti.

Disposizioni finali

L'incarico è soggetto al diritto svizzero. Foro competente: Ginevra
